2025/11/04 23:20 1/3 2 Chronicles 34:28

2 Chronicles 34:28

אָפּקּדָּ אָל אָבוֹזִידּ זְנָאֱסְפָּתָ אֶל בְּבּרֹתִידּ בְּשָׁלוֹם וְלֹא תִרְאֵינָה שִילֶּידְ בָּבֹל הַרְעָה אַשְּׁר אַנִּי מְבֵּיא עַל הַפְּקּוֹם הַזֶּה וְעַל שְׁבֵּיו וַיִּשְּׁיבוּ אַ The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֵא אֱלֹהֵים (הָּמֵּלֶהְ דָּבֶר

ESV Behold, I will gather you to your fathers, and you shall be gathered to your grave in peace, and your eyes shall not see all the disaster that I will bring upon this place and its inhabitants."And they brought back word to the king.

NIV Now I will gather you to your fathers, and you will be buried in peace. Your eyes will not see all the disaster I am going to bring on this place and on those who live here." So they took her answer back to the king.

NLT So I will not send the promised disaster until after you have died and been buried in peace. You yourself will not see the disaster I am going to bring on this city and its people.' "So they took her message back to the king.

```
ίδοὺ προστίθημί σε πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός
greek
Meaning
* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τους plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
greek
The definite article πατέρας σου καlplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
 And * Also * Both * Even * Too * So
 ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. Π is most frequently translated as "and" προστεθήση πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός
greek
 Meaning
 * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τάρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
areek
The definite article μνήματά σου ένρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigèv
greek
Preposition meaning "in". εἰρήνη καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
greek
 * And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ὄψονται olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
The definite article ὀφθαλμοί σου ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". πασινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπας
greek
 Meaning
  All * Every * The whole
 Adjective.
Usage in the New Testar
The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
With singular countable nouns -- "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τοῖcplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
The definite article κακοῖς οἶς ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὸνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigó
greek
The definite article τόπον τοῦτονρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο
greek
Meaning:
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
οὕτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 καὶριἰιμαι-autotooltip_default plugin-autotooltip_default
Meaning
 * And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπὶ τοὺςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò
greek
The definite article κατοικοῦντας αὐτόνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός
greek
 Meaning
 He, she, it * Himself, herself, itself * Same
  ersonal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament
 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
 * And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπέδωκαν τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
greek
The definite article βασιλεῖ λόγονplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος
 * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son
Masculine noun. Related to the verb λέγω.
λόγος in Greek Thought
Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world....
```

|KJV | Behold, I will gather thee to thy fathers, and thou shalt be gathered to thy grave in peace, neither shall thine eyes see all the evil that I will bring upon this place, and upon the inhabitants of the same. So they brought the king word again.

2 Chronicles 34:27 ← 2 Chronicles 34:28 → 2 Chronicles 34:29

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Chronicles → 2 Chronicles 34

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_chronicles_34:28

Last update: 2025/10/23 00:28

